

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

Aušinimo skystis EGT GENERATING TRUST. Part by part. (G12 - 40°C raudonas)



Parengtas pagal Europos Komisijos ir Tarybos (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) reikalavimus
Atnaujintas pagal Europos Komisijos reglamento (ES) 188/2018 ir 878/2020 reikalavimus

Pildymo data: 2017-01-20

Paskutinio atnaujinimo data: 2021-02-10

Versija: 1

Puslapis 1 iš 11

1 skirsnis. MEDŽIAGOS/MIŠINIO IR BENDROVĖS/ĮMONĖS IDENTIFIKAVIMAS

1.1. Produkto identifikatorius

Produkto pavadinimas: **Aušinimo skystis EGT GENERATING TRUST. Part by part. (-40 °C raudonas)**

Produkto klasė: Aušinimo skystis

1.2. Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai

Nustatyti naudojimo būdai: Aušinimo skystis automobilių varikliams

Nerekomenduojami naudojimo būdai: nerekomenduojama naudoti ne pagal nurodytus naudojimo būdus ir paskirtį.

1.3. Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją

Tiekėjas/importuotojas:

UAB "Dasta"

Pramonės pr.4B, LT-51329 Kaunas,

Lietuva, tel. (37) 311547,

faksas (37) 311638

El. paštas: info@dasta.lt

1.4. Pagalbos telefono numeris:

Lietuvos apsinuodijimų kontrolės ir informacijos biuras visą parą: +370 5 236 20 52, +370 687 53378

El. paštas: info@tox.lt

Interneto svetainė: www.tox.lt

Bendras pagalbos telefonas: 112

2 skirsnis. GALIMI PAVOJAI

2.1. Medžiagos ar mišinio klasifikavimas (pagal Reglamentą (EB) 1272/2008):

Acute Tox. 4 H302 Ūmus toksiškumas

2.2. Ženklavimo elementai (pagal Reglamentą (EB) 1272/2008):

Gaminys klasifikuojamas bei ženklinamas pagal KŽP reglamentą.

Pavojaus piktogramos:



GHS07

Signalinis žodis:

Atsargiai

Pavojingumo frazės:

H302 Kenksminga prarijus

Atsargumo frazės:

P102 Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje;

P 233 Talpyklą laikyti sandariai uždarytą;

P264 Po naudojimo kruoščiai nuplauti su vandeniu;

P270 Naudojant šį produktą, nevalgyti, negerti ir nerūkyti;

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

Aušinimo skystis EGT GENERATING TRUST. Part by part. (G12 - 40°C raudonas)



Parengtas pagal Europos Komisijos ir Tarybos (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) reikalavimus
Atnaujintas pagal Europos Komisijos reglamento (ES) 188/2018 ir 878/2020 reikalavimus

Pildymo data: 2017-01-20

Paskutinio atnaujinimo data: 2021-02-10

Versija: 1

Puslapis 2 iš 11

P280 Mūvėti apsaugines pirštines/dėvėti apsauginius drabužius/naudoti akių (veido) apsaugos priemones;
P301+P312 PRARIJUS: Pasijutus blogai, skambinti į Apsinuodijimų kontrolės ir informacijos biurą arba kreiptis į gydytoją.

P330 Išskalauti burną;

P501 Turinį/talpyklą išmesti laikantis teisės aktais nustatytų reikalavimų.

2.3. Kiti pavojai:

PBT ir vPvB vertinimo rezultatai: PBT: Netaikoma. vPvB: Netaikoma.

Išgėrus didelį kiekį, galima mirtinai apsinuodyti. Mirtina dozė žmogui prarijus: 50–100 ml etilenglikolio. Apsinuodijimo požymiai: galūnių drebulys, galvos svaigimas ir skausmas, dvejinimasis akyse, mieguistumas, širdies ritmo sutrikimai, kraujospūdžio padidėjimas, po to sumažėjimas, kvėpavimo sutrikimai. Etilenglikolis nėra labai lakus, tačiau kaitinant garavimas intensyvėja. Ilgalaikis garų poveikis gali sukelti galvos skausmus, garai gali turėti narkotinį poveikį, sukelti svaigulį, kosulį. Dėl patekimo į organizmą per kvėpavimo takus galimi centrinės nervų sistemos, galvos smegenų pažeidimai, inkstų, kepenų pažeidimai. Garai gali slopinti centrinę nervų sistemą, veikti narkotizuojančiai. Gali iškilti pavojus gyviems organizmams ir aplinkai, jeigu produktas nėra naudojamas pagal paskirtį arba išsiliejus dideliems kiekiams.

3 skirsnis. SUDĖTIS IR INFORMACIJA APIE SUDEDAMĄSIAS DALIS

3.2. Mišiniai

Produktas yra cheminis mišinys

Medžiagos pavadinimas	CAS / EC Nr.	Klasifikavimas pagal reglamentą EB Nr.1272/2008	m. d. %
1,2-etandiolis (etilenglikolis)	107-21-1/ 603-027-00-1	Ūmus toksiškumas 4 kat. H302	25-40
1,2,3-propantriolis (glicerolis)	56-81-5/ 200-289-5	Neskirstoma kaip pavojinga	10-30

Pilnas tekstas, susijęs su pavojingumo (H) frazėmis pateikiamas 16.5. skirsnyje.

4 skirsnis. PIRMOSIOS PAGALBOS PRIEMONĖS

4.1. Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

Bendra informacija: užterštus drabužius rekomenduojama nusivilkti, prieš naudojant kitą kartą išplauti/išvalyti naudojant atitinkamas plovimo/valymo priemones. Pirmosios pagalbos darbuotojai turėtų atkreipti dėmesį ir į savo saugumą. Rekomenduojama naudoti asmenines apsaugos priemones teikiant pirmąją pagalbą nukentėjusiems.

Patekus ant odos: Nuplauti tekančiu vandeniu, naudojant atitinkamas plovimo priemones (muilas, kūno prausiklis, kt.). Ilgalaikis, pastovus kontaktas su mišiniu gali džiovinti odą ar ją lengvai sudirginti. Atsiradus simptomams, kreiptis į odos gydytoją.

Patekus į akis: netrinti akių, palenkus galvą, plačiai atverti vokus ir nedelsiant gausiai praskalauti/praplauti vandeniu, taip pat po akių vokais. Esant galimybei išsiimti kontaktinius lęšius ir vėl praskalauti/praplauti vandeniu. Skalauti/plauti ne mažiau kaip 15 minučių. Jeigu sudirginimo simptomai nepraeita susisiekti su profesiniu medicinos specialistu arba kreiptis į akių gydytoją.

Įkvėpus: išvesti nukentėjusį į gryną orą. Kūno padėtis turi būti tokia, kad būtų galima laisvai ir lengvai kvėpuoti. Pašalinti kvėpavimui trukdančius drabužius (skareles, kaklajuostes ir pan.). Kontroliuoti nukentėjusiojo pulsą ir kvėpavimą, sutrikus kvėpavimui duoti deguonies kaukę. Atsiradus simptomams, kreiptis į medikus.

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

Aušinimo skystis EGT GENERATING TRUST. Part by part. (G12 - 40°C raudonas)



Parengtas pagal Europos Komisijos ir Tarybos (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) reikalavimus
Atnaujintas pagal Europos Komisijos reglamento (ES) 188/2018 ir 878/2020 reikalavimus

Pildymo data: 2017-01-20

Paskutinio atnaujinimo data: 2021-02-10

Versija: 1

Puslapis 3 iš 11

Nurijus: nedelsiant kreipkitės medicininės pagalbos ir parodykite šį SDL arba etiketę. NESKATINTI vėmimo. Patekus į burną, kruopščiai išplauti/išskalauti vandeniu, kol nesijaus produkto skonio, duoti gerti daug vandens. Jei vemiamo, nukentėjusį palenkėti kiek įmanoma žemiau, kad produkto nepatektų į kvėpavimo takus.

4.2. Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

Akys: dirginimas, paraudimas, ašarojimas, pablogėjęs matomumas, padidėjęs jautrumas šviesai, akių patinimas.

Nurijus: pykinimas, vėmimas, traukuliai, galvos svaigimas, silpnumas, virškinamojo trakto dirginimas, viduriavimas. Skrandžio, kepenų, inkstų skausmai/ pažeidimai, kvėpavimo takų ir širdies darbo sutrikimai. Apsinuodijimo požymiai: galūnių drebulys, galvos svaigimas ir skausmas, dvejinimasis akyse, mieguistumas, širdies ritmo sutrikimai, kraujospūdžio padidėjimas, po to sumažėjimas, kvėpavimo sutrikimai.

Oda: odos dirginimas, paraudimas, perštėjimas, niežėjimas, dermatitas, alergija, išbėrimas.

Įkvėpus: galvos svaigimas, padidėjęs mieguistumas, pykinimas, kosėjimas, pasunkėjęs kvėpavimas. Užslopinta centrinė nervų sistema, narkotizuojantis poveikis. Gleivinės ir viršutinių kvėpavimo takų dirginimas.

4.3. Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą: Specialus gydymas nereikalingas. Gydymas simptominiu, priežiūra nėra būtina, tačiau atkreipti dėmesį, į tai, kad galimas ilgalaikis/tėstinis poveikis ir/arba į tai, kad simptomai gali pasireikšti ne iškart.

5 skirsnis. PRIEŠGAISRINĖS PRIEMONĖS

5.1. Gaisro gesinimo priemonės

Gaisrui gesinti tinkamos priemonės: sausi cheminiai milteliai, anglies dioksidas (CO₂) ir kitos neutralios dujos (pagal nuostatus), gesinimo putos (tik apmokytas personalas), gesinimo garai (tik apmokytas personalas), smėlis ar dirvožemis. Purškiamu vandeniu vėsinti ugnies paveiktą tarą.

Netinkamos priemonės: stipri vandens srovė, nenaudoti vienu metu putų ir vandens, nes vanduo naikina putas.

5.2. Specialūs medžiagos ar mišinio keliama pavojai: produktas nedegus ir nesproguos, tačiau esant kontaktui su atvira liepsna etilenglikolio turintis produktas gali užsidegti. Gaisro metu susidaro kenksmingos/dirginančios dujos/garai, sunkesnės už orą, taip pat anglies monoksidas. Stengtis neįkvėpti dujų/garų. Vengti didelio dujų/garų kiekio ore susidarymo. Vengti užsidegimo/karščio šaltinių. Naudoti atitinkamus priešgaisrinius metodus atsižvelgiant į aplinkos sąlygas. Papildomų pavojų tinkamai sandėliuojant ir laikant nekelia.

5.3. Rekomendacijos gaisrininkams

Specialiosios saugos priemonės: degimo metu išsiskiria nuodingos dujos ir dūmai. Vengti įkvėpti susidariusių degimo produktų. Būtina dėvėti apsauginius drabužius ir naudoti kvėpavimo aparatą su oro tiekimu. Gaisrininkai privalo naudotis atitinkama apsaugos įranga ir autonominiu kvėpavimo aparatu su visa veidą dengiančią kauke, užtikrinančią teigiamą slėgį. Europos standartą EN 469 atitinkantys gaisrininkų drabužiai (įskaitant šalms, apsauginius batus ir pirštines) užtikrins bazinį apsaugos lygį cheminių medžiagų avarijose.

6 skirsnis. AVARIJŲ LIKVIDAVIMO PRIEMONĖS

6.1. Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

6.1.1. Neteikiantiems pagalbos darbuotojams: Naudoti asmenines apsaugos priemones, aprašytas 8 skirsnyje ir laikytis 7 skirsnio saugos reikalavimų.

6.1.2. Pagalbos teikėjams: Produktui išsiliejus sustabdyti darbus, evakuoti avarijos likvidavime nedalyvaujančius žmones. Pašalinti galimus užsidegimo/karščio šaltinius. Pasirūpinti tinkamu/ adekvačiu ištraukiamuoju vėdinimu. Saugotis, kad nepatektų į akis, neįkvėpti. Esant galimybei panaudoti serbentą produktui surinkti arba nedidelio išsiliejimo atveju – išplauti išsiliejimo vietą vandeniu panaudojant specialias plaunamąsias priemones.

Parengtas pagal Europos Komisijos ir Tarybos (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) reikalavimus
Atnaujintas pagal Europos Komisijos reglamento (ES) 188/2018 ir 878/2020 reikalavimus

Pildymo data: 2017-01-20

Paskutinio atnaujinimo data: 2021-02-10

Versija: 1

Puslapis 4 iš 11

Rekomenduojama naudoti kvėpavimo takus apsaugančias priemones, dėvėti atsparius apsauginius drabužius, hermetiškus akinius (8 skirsnis).

6.2. Ekologinės atsargumo priemonės: Neleisti patekti į kanalizaciją ir/ar paviršinius/gruntinius vandenį, drenažo sistemas. Vengti išsiliejimo į aplinką. Saugoti nuo pasklidimo dideliame plote.

6.3. Izoliavimo ir valymo procedūros ir priemonės: Sustabdyti išsiliejimą, išsiliejusį kiekį sugerti sausa žeme, smėliu arba kita nedegia absorbuojančia medžiaga (silikagelis, pjuvenos, kitos rišamosios medžiagos). Jei produktas įkaitęs padengti gesinimo putom, ir leisti atvėsti, siekiant išvengti užsidegimo tikimybės. Produktą surinkti į tinkamą, pažymėtą, sandariai užsidarančią tarą ir pašalinti pagal šalies teisės aktų reikalavimus (13 skirsnis). Paviršiu nuplauti vandeniu. Nedidelio išsiliejimo atveju – panaudoti serbentą produktui surinkti arba išplauti išsiliejimo vietą vandeniu panaudojant specialias plaunamąsias priemones. Esant ypač dideliems išsiliejimams iškviesti specialiąją tarnybą, atsakingą už išsiliejusių cheminių medžiagų likvidavimą. Susidariusius valymo tirpalus surinkti. Pašalinti pagal teisės aktų reikalavimus. Užtikrinti tinkamą patalpų vėdinimą.

Neleisti patekti į nutekamuosius vamzdžius, vandentakius, rūsius, upes. Dideliais kiekiais produktui patekus į kanalizaciją ir/ar paviršinius/gruntinius vandenį, pasklidus dideliame sausumos plote/aplinkoje informuoti atitinkamas institucijas.

6.4. Nuoroda į kitus skirsnius: Informacija apie saugų naudojimą ir sandėliavimą pateikiama 7 skirsnyje; Informacija apie asmens saugos priemones pateikiama 8 skirsnyje; Informacija apie medžiagos utilizavimą pateikiama 13 skirsnyje.

7 skirsnis. NAUDOJIMAS IR SANDĖLIAVIMAS

7.1. Su saugiu naudojimu susijusios atsargumo priemonės

7.1.1. Informacija dėl saugaus naudojimo: Laikytis 8 skirsnyje nurodytų rekomendacijų; Utilizuoti pagal 6.3 ir 13 skirsnių nurodymus.

Informacija dėl apsaugos nuo gaisro ir sprogo: Laikyti vėsioje, sausoje vietoje, saugoti nuo karščio/šalčio poveikio, kibirkščių ir liepsnos. Saugoti nuo tiesioginių saulės spindulių. Gaisro atveju tarą vėsinti purškiant vandeniu. Gesintuvus laikyti lengvai prieinamose vietose.

Aerozolių ir dulkių susidarymo prevencijos priemonės: Vengti didelės garų koncentracijos susidarymo ore. Užtikrinti, kad darbo vietoje būtų adekvati tiekiamoji – ištraukiamoji ventiliacija. Naudoti tinkamas asmenines apsaugines priemones, nurodytas 8 skyriuje.

Aplinkos apsaugos priemonės: Neleisti patekti į kanalizaciją ir/ar paviršinius/gruntinius vandenį, drenažo sistemas, dirvožemį. Saugoti nuo pasklidimo sausumoje.

7.1.2. Informacija dėl darbo higienos: naudojant nevalgyti, nerūkyti ir negerti. Dėvėti apsauginius akinius. Mūvėti apsaugines pirštines ir drabužius, kad būtų išvengta sąlyčio su oda. Plauti rankas prieš pertraukas ir po darbo su produktu. Vengti ilgalaikio/pastovaus kontakto su oda ir akimis. Neįkvėpti, nepraryti ir negerti.

7.2. Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Sandėliams ir talpoms taikomi reikalavimai: sandėliuoti sandariai uždarytose, tinkamai pažymėtose talpyklose, kurios apsaugotų produktą nuo oro, vandens ir/ar kitų mechaninių priemonių. Laikyti sausoje, vėsioje ir vėdinamoje patalpoje, vaikams neprieinamoje vietoje, atokiau nuo maisto, gėrimų ir gyvulių pašarų, vertikalioje padėtyje, apsaugant nuo kritimo. Vengti tiesioginių saulės spindulių, karščio, užsidegimo židinių. Sandėliavimo vietoje panaudojimui turi būti paruošta absorbcinė medžiaga įvykus produkto išsiliejimui. Sandėliavimo vietoje turi būti įrengtas tiekiamasis – ištraukiamasis vėdinimas, priešgaisrinė signalizacija. Gesintuvai ir/ar kitos gaisro gesinimui skirtos priemonės turi būti lengvai ir greitai pasiekiamos. Talpos turi būti sandarios, atsparios produkto poveikiui.

Nuorodos dėl netinkamo laikymo vienoje bendroje saugykloje: nelaikyti kartu su: sprogstamomis medžiagomis; suspaustomis dujomis, suskystintomis ir slėgyje ištirpintomis; lengvai užsiliepsnojančiais skysčiais ir kietomis

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

Aušinimo skystis EGT GENERATING TRUST. Part by part. (G12 - 40°C raudonas)



Parengtas pagal Europos Komisijos ir Tarybos (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) reikalavimus
Atnaujintas pagal Europos Komisijos reglamento (ES) 188/2018 ir 878/2020 reikalavimus

Pildymo data: 2017-01-20

Paskutinio atnaujinimo data: 2021-02-10

Versija: 1

Puslapis 5 iš 11

medžiagomis; organiniais peroksidaais ir kitomis oksiduojančiomis medžiagomis; medžiagomis, sąveikaujant su vandeniu išskiriančiomis degias dujas; šarminėmis ir esdinančiomis medžiagomis.

Kita informacija apie saugojimo sąlygas: užtikrinti, kad neišsiliėtų ir nenutekėtų net ir nedidelis kiekis produkto. Likučių nepilti atgal į pakuotes, kad neužsiterštų produktas ir nesutrumpėtų galiojimo laikas. Nešalinti į sąvartynus ir/ar į kanalizacijos vamzdžius.

7.3. Konkretus (-ūs) galutinio naudojimo būdas (-ai): aušinimo skysčio naudojimo būdas ir kita informacija nurodyta produkto etiketėje.

8 skirsnis. POVEIKIO PREVENCIJA (ASMENS APSAUGA)

Naudojant apsaugines priemones (AP) turi būti įgyvendinamos papildomos priemonės: darbo trukmė (poveikio trukmė) turėtų atspindėti papildomą fiziologinį darbuotojo stresą dėl naudojamų AP. Be to, laikoma, kad, naudojant tam tikras AP, sumažėja darbuotojo gebėjimai naudoti įrankius ir bendrauti. Dėl šių priežasčių, darbuotojas turėtų būti: sveikas (ypač atsižvelgiant į sveikatos problemas, kurios gali turėti įtakos AP naudojimui) ir turi būti užtikrintas nepralaidumas/sandarumas tarp kūno ir AP (atsižvelgiant į tokius veiksnius kaip randai, plaukuotumas ir kt.).

Darbdavys ir savarankiškai dirbantys asmenys teisiškai atsako už AP išdavimą ir valdymą tinkamai jas panaudojant darbo vietose. Todėl jie turėtų apibrėžti ir dokumentuoti tinkamą AP naudojimo politiką, įskaitant darbuotojų mokymą.

8.1. Kontrolės parametrai

Cheminės medžiagos pavadinimas	Koncentracijos ribinė vertė					
	Ilgalaikio poveikio ribinė vertė (IPRV)		Trumpalaikio poveikio ribinė vertė (TPRV)		Neviršytina ribinė vertė (NRV)	
	Mg/m ³	ppm	Mg/m ³	ppm	Mg/m ³	ppm
Etilenglikolis	25	10	50	20	-	-

8.2. Poveikio kontrolė

8.2.1. Informacija apie techninės įrangos pritaikymą: Poveikis: darbo trukmė neribojama (iki 480 minučių per pamainą, 5 pamainos per savaitę). Kad koncentracija ore būtų mažesnė už leistinus ribinius poveikio dydžius, naudoti tinkamą ištraukiamąją ventiliaciją. Pasirūpinti reguliaria darbo aplinkos oro kokybės kontrole. Rekomenduojama pasirūpinti, kad šalia darbo vietų būtų įranga akims/rankoms plauti.

8.2.2. Bendrosios apsaugos ir higienos priemonės: Darbo metu, vengti tiesioginio kontakto su produktu. Dėvėti asmenines apsaugos priemones. Nevalgyti, negerti, nerūkyti, darbo vietoje, kad produktas nepatektų ant odos, į burną ar akis. Prieš pertrauką ir po darbo privaloma nusiprausti naudojant atitinkamas priemones (muilas, kt.). Naudokite anti-statinius drabužius, apsauginius akinius, pirštines, batus. Baigus darbą nusirengti užterštus/nešvarius drabužius, nusiauti batus, nusiimti akinius, kitus užterštus daiktus ir kruopščiai juos išvalyti/išplauti atitinkamomis plovimo/ skalbimo priemonėmis (milteliai ar kt.) prieš juos naudojanti kitą kartą.

Akių/veido apsauginės priemonės



Dirbant su produktu naudoti hermetiškus apsauginius akinius, apsauginį skydelį (DIN EN 166). Saugotis, kad produktas nepatektų į akis.

Rankų apsauginės priemonės



Rekomenduojama dėvėti nepralaidžias, atsparias dilimui ir šarmams/rūgštims apsaugines pirštines (DIN EN 374). Medžiaga, iš kurios pagamintos pirštines, turi būti atspari produkto poveikiui. Tinkama medžiaga, kaip apsauga

Parengtas pagal Europos Komisijos ir Tarybos (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) reikalavimus
Atnaujintas pagal Europos Komisijos reglamento (ES) 188/2018 ir 878/2020 reikalavimus

Pildymo data: 2017-01-20

Paskutinio atnaujinimo data: 2021-02-10

Versija: 1

Puslapis 6 iš 11

nuo tiškalių, trumpalaikių ekspozicijų atveju, apsauginėms pirštinėms pagal LST EN 374-3: 2004 – fluorinta guma. Pirštinių storis turėtų būti ne mažiau nei 0,4 mm. Pirštines dėvėti atsižvelgiant į maksimalų dėvėjimo laikotarpį, medžiagos prasiskverbimo laiką, difuziją ir degradaciją. Ilgalaikiam/pastoviam naudojimui tinkama medžiaga butilas (nitrilinė guma) – medžiagos storis 0,6 – 0,8 mm, prasiskverbimo laikas > 480 min. Suteptas apsaugines pirštines rekomenduojama nedelsiant pakeisti.

Odos apsauga



Rekomenduojama dėvėti visa pėdą dengiančius batus, drabužius ilgomis rankovėmis. Rekomenduojama dėvėti antistatinius apsauginius rūbus, (EN 1149) arba bent jau medvilninius, neįsielektrinančius darbo drabužius. Stengtis, kad produktas nepatektų į batus. Kūno apsaugos priemonės pasirinkti atsižvelgiant į pavojingų medžiagų koncentraciją ir kiekį darbo vietoje.

Kvėpavimo takų apsauginės priemonės



Rekomenduojama naudoti individualias kvėpavimo apsaugos priemones jeigu atsiranda rizika, kad bus viršyta leistina koncentracija arba atsiranda garų susidarymo galimybė, ir/ar numatomas ilgalaikis poveikis. Naudoti kaukes arba puskautes su filtru, apsaugančiu nuo organinių dujų, garų ar aerozolių (filtras P2, klasė A2 pagal LST EN 143), arba filtruojamąsias puskautes su vožtuvais apsaugai nuo dujų (FFP2 pagal LST EN 149).

Apsauga nuo terminių pavojų: Įprastos atsargumo priemonės dirbant su cheminiais mišiniais.

8.2.3. Poveikio aplinkai kontrolė

Oras: Produkto dalelių poveikio aplinkos orui kontrolė turi būti atliekama vadovaujantis esama bendraja dulkių dalelių emisijos skaičiavimo metodika ir nustatytais teisės aktais.

Vanduo: Neplauti produkto į nuotėkų sistemas, paviršinius/gruntinius vandenį, vandens drenažo sistemas.

Dirvožemis ir sausumos aplinka: Neleisti patekti į aplinką.

9 skirsnis. FIZINĖS IR CHEMINĖS SAVYBĖS

9.1. Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

Fizinė būseną	Skystis
Spalva	Raudona
Kvapą	Bekvapis
Kvapo atsiradimo slenkstis	Netaikoma
pH	5 – 9,5
Virimo temperatūra	160 – 198 °C
Lydymosi temperatūra	Netaikoma
Degimo temperatūra	Nenustatytas
Pliūpsnio temperatūra	>111 °C (etilenglikolio)
Kristalizacijos temperatūra	Ne aukštesnė kaip -35 °C
Savaiminis užsidegimas	>398 °C (etilenglikolio)
Viršutinis/apatinis degumas	Nėra duomenų
Sprogstamosios savybės:	Nesproguos
Žemiausia riba	3,2 (etilenglikolio)
Aukščiausia riba	15,3 (etilenglikolio)
Garų slėgis	7 Pa (20 °C) (etilenglikolio)
Tankis	1,064 – 1,073 g/cm ³ (20 °C) (etilenglikolio)
Santykinis tankis	Nėra duomenų

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

Aušinimo skystis EGT GENERATING TRUST. Part by part. (G12 - 40°C raudonas)



Parengtas pagal Europos Komisijos ir Tarybos (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) reikalavimus
Atnaujintas pagal Europos Komisijos reglamento (ES) 188/2018 ir 878/2020 reikalavimus

Pildymo data: 2017-01-20

Paskutinio atnaujinimo data: 2021-02-10

Versija: 1

Puslapis 7 iš 11

Tirpiklių sudėtis:	Netaikoma
Organinių tirpikliai	Netaikoma
Vanduo	Netaikoma
LOJ	Netaikoma
Kietų dalelių tūris	Netaikoma
Tirpumas	Tirpus vandenyje
Pasiskirstymo koeficientas: n-oktanolio/vandens	1,93 (etilenglikolio)
Klampumas	10 – 40 mPa/s
Garų tankis	2,1 (oras = 1) (etilenglikolio)
Garavimo greitis	Nėra duomenų

9.2. Kita informacija: Netaikoma

10 skirsnis. STABILUMAS IR REAKTINGUMAS

10.1. Reaktingumas: stabilus rekomenduojamomis naudojimo ir saugojimo sąlygomis. Reaguoja su stipriais oksidatoriais ir stipriais šarmais.

10.2. Cheminis stabilumas: stabilus esant rekomenduojamomis naudojimo ir saugojimo sąlygomis.

10.3. Pavojingų reakcijų galimybė: esant rekomenduojamomis naudojimo ir saugojimo sąlygomis, pavojingų reakcijų nesusidaro. Reaguojant su stipriais oksidatoriais – užsidegimo pavojus.

10.4. Vengtinės sąlygos: Drėgmė, užteršimas degiomis medžiagomis, šarmais, stipriomis rūgštimis, oksidatoriais, aukšta/žema temperatūra, karščio/šalčio šaltiniai, atvira ugnis, įkaite/karšti paviršiai, užšalimas.

10.5. Nesuderinamos medžiagos: sprogstamos, oksiduojančios, degios, ėsdinančios, šarminės/bazinės medžiagos.

10.6. Pavojingi skilimo produktai: esant aukštai temperatūrai gali susidaryti tam tikri skilimo produktai - anglies oksidai, sieros oksidai, azoto oksidai, vandenilio sulfidas, angliavandeniliai ir kt. degimo produktai.

11 skirsnis. TOKSIKOLOGINĖ INFORMACIJA

11.1. Informacija apie toksiinį poveikį

Ūmus toksiškumas: produktas, pagal nustatytus kriterijus klasifikuojamas kaip kenksmingas prarijus. Mirtina dozė žmogui prarijus: 50–100 ml etilenglikolio.

Ekspperimentiniai/skaičiuotini sudedamųjų dalių duomenys ūmiam toksiškumui nustatyti:

Medžiagos pavadinimas	CAS / EC Nr.	Poveikis
1,2-etandiolis etilenglikolis	107-21-1/ 203-473-3	LD50 prarijus (žiurkės) 4700–5840 mg/kg; LD50 prarijus (pelės) 8350 mg/kg, LC50 įkvėpus (žiurkės) 10876 mg/m3; LD50 per odą (triušiai) 9530 mg/kg

Odos/ akių ėsdinimas: produktas, pagal nustatytus kriterijus neklasifikuojamas kaip ėsdinantis/ smarkiai pažeidžiantis odą/ akis.

Odos/ akių dirginimas: produktas, pagal nustatytus kriterijus neklasifikuojamas kaip dirginantis odą/ akis.

Odos jautrinimas: produktas, pagal nustatytus kriterijus neklasifikuojamas kaip jautrinantis odą.

Kvėpavimo takų jautrinimas: produktas, pagal nustatytus kriterijus neklasifikuojamas kaip jautrinantis kvėpavimo takus.

Mutageninis poveikis: produktas, neklasifikuojamas pagal nustatytus kriterijus kaip mutageninis.

Toksiškumas reprodukcijai: produktas, pagal nustatytus kriterijus neklasifikuojamas kaip toksiškas reprodukcijai.

Kancerogeniškumas: produktas, pagal nustatytus kriterijus neklasifikuojamas kaip kancerogenas.

Toksiškumas vystymuisi: produktas, pagal nustatytus kriterijus neklasifikuojamas kaip toksiškas vystymuisi.

STOT SE: produktas, pagal nustatytus kriterijus neklasifikuojamas kaip specifiskai toksiškas konkrečiam organui kai yra vienkartinis poveikis.

STOT RE: produktas, pagal nustatytus kriterijus neklasifikuojamas kaip specifiskai toksiškas konkrečiam organui kai veikia ilgai arba kartotinais.

Aspiracijos pavojus: produktas, pagal nustatytus kriterijus neklasifikuojamas kaip keliantis aspiracijos pavojų.

Parengtas pagal Europos Komisijos ir Tarybos (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) reikalavimus
Atnaujintas pagal Europos Komisijos reglamento (ES) 188/2018 ir 878/2020 reikalavimus

Pildymo data: 2017-01-20

Paskutinio atnaujinimo data: 2021-02-10

Versija: 1

Puslapis 8 iš 11

12 skirsnis: EKOLOGINĖ INFORMACIJA

12.1. Ekotoksiškumas: Produktas, pagal nustatytus kriterijus neklasifikuojamas kaip toksiškas/kenksmingas vandens organizmams, sukeliantis ilgalaikius pakitimus.

Ekspperimentiniai/skaičiuotini sudedamųjų dalių duomenys ūmiam ir lėtiniam ekotoksiškumui nustatyti:

Medžiagos pavadinimas	CAS / EC Nr.	Poveikis
Tepalinės alyvos pagrindinė alyva – detaliau nenurodyta	74869-22-0 / 278-012-2	LC50 žuvys (Leucistus idus melanotus) > 10000 mg/L/24 h; LC50 žuvys (Pimephales promelas) > 10 g/L/96 h; LC50 žuvys (Oncorhynchus mykiss) 141000 mg/L/96 h; LC50 žuvys (Carassius auratus) > 5000 mg/L/24h. EC50 bestuburiai (Daphnia magna) 46,3 mg/L/48h IC50 bakterijos (Pseudomonas putida) > 10000 mg/L/16 h

12.2. Patvarumas ir skaidomumas: Produkto patvarumas ir skaidomumas nenustatyti, tačiau biodegradacijos laipsnis apribotas, ypač priklauso nuo sąlygų, kuriomis vyksta biodegradacija. Tirpsa vandenyje, biologiškai skaidosi.

12.3. Bioakumuliacijos potencialas: Produkto bioakumuliacijos potencialas nenustatytas.

12.4. Judumas dirvožemyje: Produkto judumas dirvožemyje nenustatytas.

12.5. PBT IR vPvB vertinimo rezultatai: PBT: Netaikoma; vPvB: Netaikoma.

12.6. Kitas nepageidaujamas poveikis: Neleisti produktui patekti į gruntinius vandenį, vandens telkinius ar nuotekų sistemą.

13 skirsnis. ATLIEKŲ TVARKYMAS

13.1. Atliekų tvarkymo metodai

Negalima šalinti į nuotekų sistemas, paviršinius/gruntinius vandenį, vandens drenažo sistemas. Negalima šalinti kaip buitinių atliekų.

Neleidžiama išmesti atliekų arba tuščios taros į aplinką, neatlikus būtinų veiksmų, siekiant pašalinti jų kenksmingą poveikį aplinkai. Cheminės medžiagos bei užterštos taros šalinimo būdai turi atitikti galiojančias „Pavojingų atliekų tvarkymo taisykles“.

Netinkamas produktas turi būti vežamas ir šalinamas į artimiausią naftos atliekų surinkimo punktą.

Produkto atliekos tvarkomos kaip pavojingos atliekos pagal nacionalinius reikalavimus ir vietos valdžios patvirtintas taisykles. Tvarkant atliekas, būtina įvertinti jų pavojingumą ir imtis atitinkamų saugos priemonių, pasirūpinti produkto ženklinimu ir informacija. Sandėliuoti talpas ir perduoti licencijuotiems perdirbėjams pagal galiojančias Atliekų tvarkymo taisykles.

Atliekų kodas: **16 01 14** (aušinamieji skysčiai, kuriuose yra pavojingų medžiagų)

Pastaba: Atliekų tvarkymo kodai priskiriami remiantis bendrais produkto panaudojimo atvejais ir gali būti nesusiję su teršalais, kurie susidaro tikrojo naudojimo metu. Tam, kad priskirtų tinkamą atliekų šalinimo kodą atliekų gamintojai turi įvertinti tikrąjį procesą, kurio metu susidarė atliekos, ir jo teršalus.

Užteršta pakuotė.

Visiškai ištuštinti pakuotę ir utilizuoti vadovaujantis galiojančiais teisės aktais (Atliekų tvarkymo taisyklės, EWC).

Pakuotės atliekų tvarkymo kodai: **15 01 02** (plastikinės pakuotės); **15 01 04** (metalinės pakuotės); **15 01 10** (pakuotės, kuriose yra pavojingų medžiagų likučių arba kurios jomis yra užterštos).

Įspėjimas: tuščiose talpyklose gali būti medžiagų likučių, kurie yra pavojingi. Neturėdami tinkamų nurodymų nebandykite iš naujo pripildyti arba valyti talpyklų. Tuščios talpyklos turi būti pakartotinai panaudotos, perdirbtos grąžinamuoju būdu, pašalintos arba atiduotos rangovui, kuris atlieka tokius darbus ir turi atitinkamą licenciją, išduotą pagal galiojančius teisės aktus. Saugoti talpyklas nuo per didelio slėgio, nepjaustyti jų, nevirinti, nelituoti, negręžti, nešlifuoti, ir nelaikyti jų karštai. Saugoti nuo liepsnos, kibirkščių, statinės elektros bei kitų degimo šaltinių.

14 skirsnis. INFORMACIJA APIE GABENIMĄ

Parengtas pagal Europos Komisijos ir Tarybos (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) reikalavimus
Atnaujintas pagal Europos Komisijos reglamento (ES) 188/2018 ir 878/2020 reikalavimus

Pildymo data: 2017-01-20

Paskutinio atnaujinimo data: 2021-02-10

Versija: 1

Puslapis 9 iš 11

Produktui netaikomi pavojingų krovinių vežimo (IMDG, IATA, ADR/RID) reikalavimai ir klasifikacija.

	ADR – sausumos keliai RID – geležinkelių keliai	ADNR – Vandens keliai IMDG – Jūrų keliai	IATA – oro keliai
14.1. JT numeris	-	-	-
14.2. Teisingas krovinio pavadinimas	-	-	-
14.3. Gabenimo pavojingumo klasė	-	-	-
14.4. Pakuotės grupė	-	-	-
14.5. Ženklinimas	-	-	-
14.6. Nesupakuotų krovinių vežimas pagal MARPOL73/78 II priedą ir IBC kodeksą:			
Netaikoma.			

15 skirsnis. INFORMACIJA APIE REGLAMENTAVIMĄ

15.1. Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos Reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų (REACH);

2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008 dėl cheminių medžiagų ir mišinių klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo (CLP);

2010 m. gegužės 20 d. Europos Komisijos reglamentas (ES) Nr. 453/2010;

2008 m. gegužės 30 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 440/2008;

„Darbuotojų apsaugos nuo cheminių veiksmų darbe ir darbuotojų aprūpinimo asmeninėmis apsauginėmis priemonėmis nuostatai“;

„Lietuvos Respublikos Atliekų tvarkymo įstatymas“;

„Lietuvos Respublikos pakuočių ir pakavimo atliekų tvarkymo įstatymas“;

„Atliekų tvarkymo taisyklės“;

Europos sutartis dėl pavojingų krovinių tarptautinio vežimo keliais (ADR);

Europos sutartis dėl pavojingų krovinių tarptautinio vežimo vandens keliais (IMDG);

Europos sutartis dėl pavojingų krovinių tarptautinio vežimo oro keliais (IATA);

Europos atliekų katalogas (EWC);

Informacijai keliamų reikalavimų ir cheminės saugos vertinimo rekomendacijos R.12 skyrius.

15.2. Cheminės saugos vertinimas: Pagal REACH reglamento 14 straipsnį cheminės saugos vertinimas neatliktas.

16 skirsnis. KITA INFORMACIJA

16.1. Nuorodos į pakeitimus

Pateikta informacija atitinka REACH reglamentą Nr. 1907/2006EB su reglamento Nr. 453/2010 pakeitimais.

Peržiūrėta: 2015-06-24

Versija: 1

16.2. Nustatyti naudojimo būdai, naudojimo aprašymas ir kategorijos

Aušinimo skystis automobilių varikliams.

16.3. Santrumpos ir akronimai

ADR/RID Europos sutartis dėl pavojingų krovinių tarptautinio vežimo keliais/geležinkeliais

AP Apsauginės priemonės

CAS Cheminių medžiagų santrumpų tarnyba

Parengtas pagal Europos Komisijos ir Tarybos (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) reikalavimus
Atnaujintas pagal Europos Komisijos reglamento (ES) 188/2018 ir 878/2020 reikalavimus

Pildymo data: 2017-01-20

Paskutinio atnaujinimo data: 2021-02-10

Versija: 1

Puslapis 10 iš 11

CLP Klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo reglamentas; Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008
DNEL Išvestinė ribinė poveikio nesukelianti vertė
EC50 Medžiagos efektyvioji koncentracija, kurios poveikis atitinka 50 % maksimalios reakcijos
ECHA Europos cheminių medžiagų agentūra
EINECS Europos esamų komercinių cheminių medžiagų sąrašas
EWC Europos atliekų katalogas
ERC Išsiskyrimo į aplinką kategorija
H&S Sauga ir sveikata
IARC – Tarptautinė vėžio tyrimų agentūra
IATA Tarptautinė oro transporto asociacija
IMDG Tarptautinis pavojingų krovinių vežimo jūra kodeksas
IPRD Ilgalaikio poveikio ribinis dydis
LC50 Mirtina koncentracija 50 proc. tirtos populiacijos
MEASE Medžiagų poveikio vertinimas ir įvertinimas
MS Valstybės narės
NTP – Nacionalinė toksiškumo programa
N/E – Neįtraukta
OELV Ribinė vertė darbo aplinkoje
OSHA – Saugos ir sveikatos darbe agentūra
PBT Patvari, bioakumuliacinė ir toksiška
PNEC Prognozuojama poveikio nesukelianti koncentracija
PROC Proceso kategorija
PC Cheminio produkto kategorija
RE Pakartotinis poveikis
REACH Cheminių medžiagų registracija, įvertinimas, autorizacija ir apribojimai
SCOEL Cheminių veiksnių poveikio darbe mokslo komitetas
SDL Saugos duomenų lapas
SE Vienkartinis poveikis
STP Nuotekų valymo įrenginiai
SU Naudojimo sektorius
STOT Specifinis toksiškumas konkrečiam organui
TLV–TWA Slenkstinė ribinė vertė – vidutinė vertė per laiko intervalą
TPRD Trumpalaikio poveikio ribinis dydis
VLE–MP Poveikio ribinė vertė - vidutinė vertė mg/m3 oro
vPvB Labai patvari ir didelės bioakumuliacijos

16.4. Naudoti šaltiniai

<http://eippcb.jrc.es/reference/>
<http://echa.europa.eu>
<http://www.sinlist.org/>
<http://www.subsport.eu/>
<http://www.catsub.dk>
<http://osha.europa.eu/en/topics/ds>
<http://www.hse.gov.uk/coshh/essentials/index.htm>
http://www.dguv.de/ifa/en/prg/ghs_spaltenmodell/index.jsp
<http://www.substitution-cmr.fr/>
<http://www.mdsystem.com>
<http://www.infochema.lt>
<http://chemija.gamta.lt/cms/index>
<http://www.gamtostyrimai.lt/lt/pages/view/?id=2>

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

Aušinimo skystis EGT GENERATING TRUST. Part by part. (G12 - 40°C raudonas)



Parengtas pagal Europos Komisijos ir Tarybos (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) reikalavimus
Atnaujintas pagal Europos Komisijos reglamento (ES) 188/2018 ir 878/2020 reikalavimus

Pildymo data: 2017-01-20

Paskutinio atnaujinimo data: 2021-02-10

Versija: 1

Puslapis **11** iš **11**

Taip pat: Europos cheminių medžiagų biuro (ECB), Europos cheminių medžiagų agentūros (ECHA), Švedijos cheminių medžiagų agentūros (KemI), Tarptautinės laboratorijų organizacijos (ILO), TOXNET duomenų bazių pateikti duomenys.

16.5. Visos susijusios pavojingumo (H) frazės nurodytos 2 ir/ar 3 skirsniuose

Ūmus toksiškumas prarijus, 4 pavojaus kategorija H302 Kenksminga prarijus

16.6. Atsakomybę ribojanti sąlyga

Informacija yra teisinga, kiek mums žinoma medžiagos/mišinio saugos duomenų lapo parengimo dieną ir yra tinkama, jei produktas yra naudojamas pagal nustatytas sąlygas ir paskirtį nurodytą ant pakuotės ar techninėje rekomendacijoje. Tai ne specifikacijos lapas, ir pateikti duomenys neturėtų būti laikomi techninėmis charakteristikomis. Informacija šiame medžiagos/mišinio saugos duomenų lape gauta iš šaltinių, kuriuos mes laikome patikimais. Tačiau informacija yra pateikta be jokios garantijos, išreikštos arba numanomos, susijusios su jos teisingumu. Šiame dokumente pateikta tam tikra informacija ir padarytos išvados yra iš šaltinių, kitokių nei tiesioginiai pačios medžiagos/mišinio testų duomenys. Produkto tvarkymo, sandėliavimo, naudojimo ir utilizavimo sąlygos arba metodai yra už mūsų kontrolės ribų ir apie juos mes galime nežinoti. Dėl šios ir kitų priežasčių mes neprisiimame atsakomybės ir aiškiai atsisakome atsakomybės už praradimą, žalą ar išlaidas, bet kaip susijusias su šio produkto tvarkymu, sandėliavimu, naudojimu arba utilizavimu. Jeigu produktas naudojamas, kaip komponentas kitame produkte, medžiagos saugos duomenų lapo informacija negali galioti.